FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 143
Enu 29

CINQUIÈ[ME RECENSEMENT] DU C[ANADA]

Province: Quebec — District No. 143 Bagot — S. District No. 15 — Enumeration District / District du recenseur No. 1 — in / dans: Village d'Upton (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: D. Vincelette(?) — Enumerator / Recenseur. Juin 8 & 9

49

1 Dwelling house	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Single, married, etc.	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Country of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial origin	15 Nationality	16 Religion	17 Chief occupation	18 Other employment	19 Employer	20 Employee	21 Own account	22 Where employed	23 Weeks at chief occ.	24 Weeks at other occ.	25 Hours/week chief occ.	26 Hours/week other occ.	27 Earnings chief occ.	28 Earnings other occ.	29 Rate per hour	30 Insurance upon life	31 Against accident	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language	37 Cost of education	38 Blind
		Alvarette	Rue St Hélène	f	fille	c	Sept	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath R		ng															10	oui	oui	F.A		
		Laraise	"	f	fille	c	Nov	1903	8	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
89	89	Cardin Cerile	2	m	chef	m	Janvier	1842	68	"			"	"	"	Rentier	Inc																non	non	F		
		Celina	"	f	Epouse	m	Janvier	1844	66	"			"	"	"	aucun	ng																—	—	F		
90	90	Aubin Simeon	"	m	chef	m	Oct	1878	32	"			"	"	"	Cordonnier	Barbier	non		oui	manufacture	~~52~~	52	~~60~~ 12		~~600~~ 300							oui	oui	F.A		
		Rosana	2	f	Epouse	m	[illegible]	1873	38	"			"	"	"	aucun	ng																oui	non	F		
91	91	Bruneau Arsine	"	m	chef	m	Nov	1883	28	"			"	"	"	emploier	1.6.80	non	oui	non	vendeur	52		60		450.00							oui	oui	F		
		Ema	3	f	Epouse	m	mai	1886	25	"			"	"	"		ng																oui	oui	F		
		Cimone	"	f	fille	c	Avril	1911	2/12	"			"	"	"		ng																non	non			
92	92	Morel Bazile	"	m	chef	m	Aout	1854	56	"			"	"	"	Cultivateur	2000	non	non	oui	ferme	52		60		500.00							non	non	F		
		Elise	"	f	Epouse	m	Avril	1854	55	"			"	"	"	aucun	ng																oui	non	F		
		Clodia	6	f	fille	c	Janvier	1894	17	"			"	"	"	aucun	ng																oui	oui	F		
		Marie	"	f	fille	c	Aout	1895	15	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Elisabeth	"	f	fille	c	Sept	1897	13	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Wilfrid	1	m	fils	c	Sept	1894	16	"			"	"	"	Cultivateur F.L.	Lab 9.00	non	oui	non	ferme	52		60		240.00							oui	oui	F		
93	93	Malcon Geronenique	"	m	chef	c	Juin	1883	27	"			"	"	"	Rentier	Inc																non	non	F		3
94	94	Tremblay Joseph	"	m	chef	m	Nov	1854	57	"			"	"	"	Marchand	10.0.77	non	non	oui	magasin Général	52		60		2000.00							oui	oui	F.A		
		Eliza	3	f	Epouse	m	Nov	1854	57	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F.A		
		Marie Ione	"	f	petite fille	c	Janvier	1907	4	"			"	"	"		ng																non	non	F		
95	95	Gagnon Honore	2	m	chef	m	mars	1842	69	"			"	"	"	Rentier	Inc																non	non	F		
		Emelie	"	f	Epouse	F	mars	1848	63	"			"	"	"		ng																oui	oui	F.A		
96	96	Vien Athenas	"	m	chef	m	Fev	1864	47	"			"	"	"	Cordonnier	7.6.52	non	oui	non	Manufacture	52		60		500.00							oui	oui	F A		
		Roselma	"	f	Epouse	m	Janvier	1868	43	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
		Leonard	"	m	fils	c	Juin	1899	12	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Louis	6	m	fils	c	Aout	1900	10	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Adrien	"	m	fils	c	mars	1905	6	"			"	"	"		ng															5	oui	non	F		
		Florida	"	f	fille	c	Aout	1906	4	"			"	"	"		ng																non	non	F		
97	97	Bouchard Pierre	"	m	chef	m	avril	1873	38	"			"	"	"	inspecteur Beurrerie Fromagerie	3.5.13	non	oui	non	Gouvernement	30		60		700.00							oui	oui	F.A		
		Regina	4	f	Epouse	m	Aout	1874	36	"			"	"	"		ng																oui	oui	F		
		Gustave	"	m	fils	c	Sept	1899	11	"			"	"	"		ng																oui	oui	F		
		Flore	"	f	fille	c	Avril	1909	2	"			"	"	"		ng																non	non	F		
98	98	Pinconneau Davide	"	m	chef	m	mai	1858	53	"			"	"	"	Industriel	Cultivateur	non	non	oui	Aqueduc & ferme	26	~~26~~	60		1200.00	400.00		1000.00	59	15.00		oui	oui	F A		
		Melida	"	f	Epouse	m	mai	1860	51	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F.A		
		Emile	"	m	fils	c	Oct	1887	23	"			"	"	"	emploier F.L.	Lab 9.00		oui		ferme	52		60		300							oui	oui	F		
		Anne Marie	"	f	fille	c	Juillet	1889	21	"			"	"	"	Aucun	ng																oui	oui	F		
		Charles Auguste	10	m	fils	c	Janvier	1892	19	"			"	"	"	vendeur	11.6.77		oui		magasin général	52		72		250.00							oui	oui	F		
		Jean Marie	"	m	fils	c	Sept	1893	17	"			"	"	"	emploiere F.L.	Lab 9.00		oui		ferme	52		60		200							oui	oui	F		
		Marie Blanche	"	f	fille	c	Sept	1896	14	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Cecile	"	f	fille	c	Oct	1898	12	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Rita	"	f	fille	c	Fev	1901	10	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
		Gustave	"	m	fils	c	Juillet	1902	8	"			"	"	"		ng															10	oui	oui	F		
99	99	Menaigre Joseph	3	m	chef	m	Sept	1881	29	"			"	"	"	Cultivateur	0.000	non	non	oui	ferme	52		60		~~1000.00~~			2000.00	79	46.46		oui	oui	F		
		Marie	"	f	Epouse	m	Aout	1883	27	"			"	"	"		ng																oui	oui	F		
		Josephine	"	f	mère	v	Fev	1843	68	"			"	"	"	~~Journalier~~	ng	~~non~~	~~oui~~		~~ferme~~	52		60		~~200.00~~							oui	oui	F		
100	100	Brasseau Michel	"	m	chef	m	mars	1863	48	"			"	"	"	~~aucun~~ F.L.	Lab 9.00		Ys		Farm	52		60		200							non	non	F		
		Justine	5	f	Epouse	m	mars	1875	36	"			"	"	"	~~Journalier~~	ng	~~non~~	~~oui~~	~~non~~	~~ferme~~	~~52~~		~~60~~		~~450.00~~							non	non	F		
		Antoine	"	m	fils	c	Avril	1889	22	"			"	"	"	~~Aucun~~ F.L.	Lab 9.00		Ys		Farm	52		60		150							oui	oui	F		
		Langevin Catherine	"	f	pensionnaire	v	Nov	1840	71	"			"	"	"	Rentier	Inc																oui	oui	F		
		Gleason Emilia	"	f	servante	c	Janvier	1894	17	"			"	"	"	Dom.	2.9.24		Ys			52		72		72							oui	oui	F		
101	101	Dubois Hermenegilde	2	m	chef	m	mars	1881	30	U.S.	1886	Na	"	"	"	Fromager & Beurrier	0.0.76	non	non	oui	Beurrerie	~~52~~		~~15~~		~~1200.00~~							oui	oui	F.A		

50.

61.46